

Der Hermaphrodit

Autor(en): **Vrchlicky, Jaroslav**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **13 (1945)**

Heft 10

PDF erstellt am: **08.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-569320>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Der Hermaphrodit

von Jaroslav Vrchlicky

*Ein fremder Zauber schläft in diesen Zügen,
betörend süß nur, wenn jedes Sehnen
die kühlen silberlichten Glieder höhnen.
Umsonst die zarten Mädchenbrüste fliegen.*

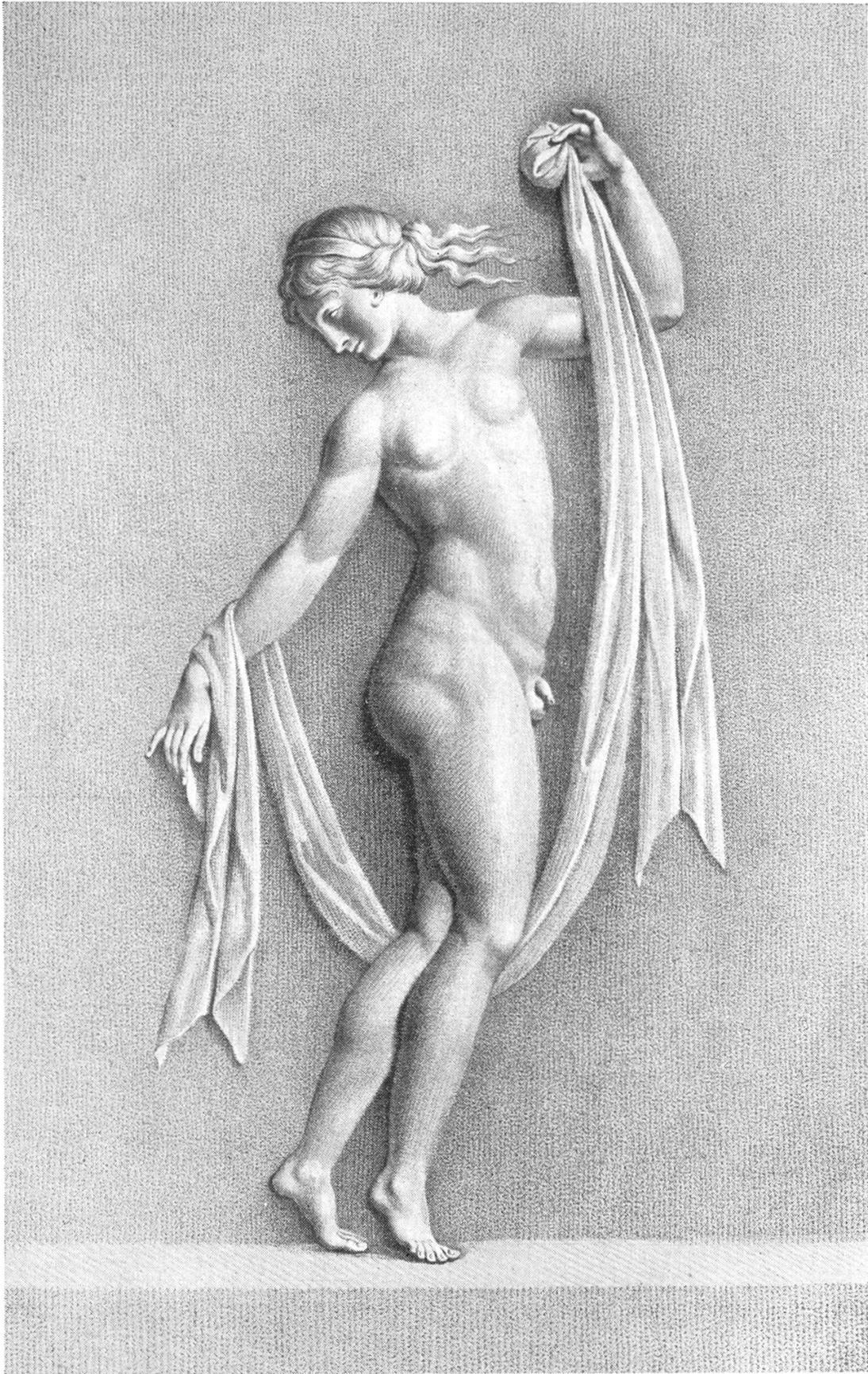
*In trunkner Erdenschönheit Himmelsflügen
bist Bruchstück du von allzu kühnem Wähnen,
das dunkle Mächte von Erfüllung trennen:
und mählich dünkt uns fremd dies Taster, Trügen.*

*Mag sein, dass einst bei heissem Schöpferwerke
Natur mit Götterwillen lag im Ringen
und schuf vor der Vollendung ein Verzagen.*

*Weib gab Dir Anmut, Mann verlieh Dir Stärke,
die Götter Glanz von gottberührten Dingen,
Natur – ironisches und vages Fragen.*

In der deutschen Uebertragung von Paul Eisner

Aus der »Tschechischen Anthologie«, Insel-Verlag, Leipzig 1917.



Tanzender Hermaphrodit

Francesco Bartolozzi (1728 - 1813)

Punktierstich

Ein gerahmtes Blatt dieses seltenen Stiches kann vom Verlag zum Preise von Fr. 50.— erworben werden.